





# Notfall-Rettungshandbuch für elektrischen Personenkraftwagen

Die Fahrzeugkonfiguration ist abhängig vom tatsächlichen Fahrzeug
Im Notfall übergeben Sie dieses Handbuch bitte an professionelle Rettungskräfte!

## A1 Informationen zum Produkt

## A1.1 Informationen zur Identifizierung des Aussehens

Es gibt eine Kennzeichnung für dieses neue Energiefahrzeug, die sich an der Vorderseite der Fahrzeugkarosserie befindet, wie in der Abbildung unten dargestellt.





## A1.2 Grundlegende Informationen zum Fahrzeug

Produktmodell/ Name	BYD5030XYZBEV3/BYD5030XYZBEV4/BYD5030XXYBEV5/BYD5030X XYBEV6 /BYD5030XYZBEV7/BYD5030XXYBEV8
Gesamt- abmessungen (mm)	L x W x H: 4460x1720x1875
Fahrgastanzahl (Personen)	2
Höchstzulässiges Bruttogewicht (kg)	2420

## A1.3 Informationen zum Hersteller:

BYD Auto Industry Co., Ltd. Notfallrettung Tel.: 4008-303-666

Adresse: No.88, Huanbao Road East, Yuhua District, Changsha, Hunan Province.

Web: http://www.bydauto.com.cn





## A1.4 Informationen zum Stromnetz

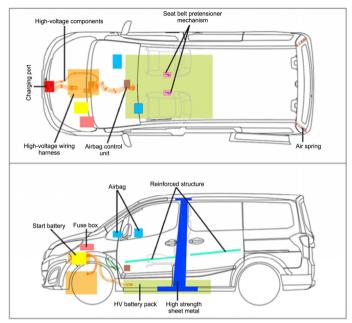
Produktmodell/Name		BYD5030XYZ BEV3/ BYD5030XXY BEV5	BYD5030XYZ BEV4/ BYD5030XXY BEV6	BYD5030XYZBEV7/ BYD5030XXYBEV8
Batterie-	Тур	NMC-Batterie	NMC-Batterie	Lithium-Eisenphosphat -Akku
zelle	Nennspannung / V	3,65	3,65	3,2
	Nennkapazität / Ah	115	115	135
	Nennspannung / V	321,2	438	332,8
	Nennkapazität / Ah	115	115	135
Power- Akku- System	Anzahl der Power-Akkupacks / Anz.	1	1	1
	Masse des Akkupacks / kg	271	359	320,7
Antriebsart		Strom		

## A1.5 Informationen zum Systemschneiden

Hochspannungskomponenten wie Akkupacks und Hochspannungskabel dürfen nicht durchtrennt werden. Einzelheiten zu den Grenzwerten finden Sie in der folgenden Abbildung. Wählen Sie einen geeigneten Schnittpunkt entsprechend den markierten Stellen.





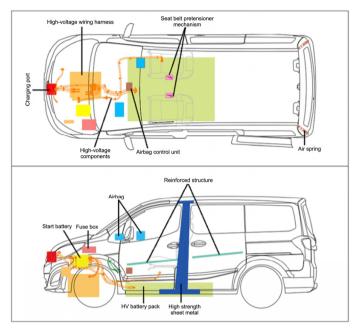


Links

	Hochspannungs - komponenten	Hochspannungs - kabelbaum		Sicherungs - kasten
	HV-Akkupack	Verstärkte Struktur		45Ah-Akku
	Airbag- Steuergerät	Hochfeste Metallbleche	$\mathcal{J}_{\mathcal{L}}$	Lade- anschluss
-	Gurtstraffer- Mechanismus	 Luftfederbalg		Airbag







Rechts

	Hochspannungs - komponenten	Hochspannungs - kabelbaum		Sicherungs - kasten
	HV-Akkupack	Verstärkte Struktur		45Ah-Akku
	Airbag- Steuergerät	Hochfeste Metallbleche	$\mathcal{J}_{\mathcal{L}}$	Lade- anschluss
-	Gurtstraffer- Mechanismus	Luftfederbalg		Airbag



## A1.6 Abklemmen der Hochspannung

Schalten Sie das
Hochspannungssystem gemäß
den folgenden Schritten aus,
bevor Sie den Vorgang
durchführen:

- a. Stromzufuhr ausschalten:
- Öffnen Sie die Klappe der vorderen Kabine, klemmen Sie die Anode der Niederspannungsstartb atterie ab und warten Sie 5 Minuten;



- Ziehen Sie Isolierhandschuhe an und entfernen Sie den DC-Hochspannungs-Bus-Anschluss am Ende der Lade- und Verteilereinheit der vorderen Kabine (an der in der rechten Abbildung angegebenen Stelle);
- d. Messen Sie die Sammelschienenspannung mit einem Multimeter, um sicherzustellen, dass die Spannung zwischen den getrennten Hochspannungsbussen innerhalb des sicheren Spannungsbereichs liegt (weniger als 60V DC).

Die Anschlüsse sollten isoliert und mit Isolierband abgedichtet werden, um die Kurzschlüsse und das Eindringen von Fremdkörpern zu verhindern.

## A2 Sicherheitszeichen und Informationssymbole

In der nachstehenden Tabelle finden Sie Sicherheitszeichen und Informationssymbole

Name	Zeichen	Definition
Hochspannungs- Warnschild	4	Achtung! Berühren Sie keine Hochspannungskomponenten
Warnschild der Hochspannungs- komponenten	▲ 警告 WARNING 内部高压 HIGH VOLTAGE INSIDE 不要拆卸盖子/连接器。 Do not remove these covers and/or connectors.	Achtung! Entfernen Sie nicht die Abdeckungen der Hochspannungskomponenten

Name	Zeichen	Definition
Etikett des Akkupacks	理察子动力电池系统/Li-ion Battery  Page	Grundlegende Informationen über Akkupacks
Zeichen der Hochspannungs- kabelbäume		Anforderungen an die Farbgebung von Hochspannungs- kabelbäumen

#### **A3** Verfahren für Notfallmaßnahmen

#### A.3.1 Schutzausrüstung für Rettungskräfte

Die Bediener müssen isolierte Gummischuhe und Isolierhandschuhe tragen, deren Spannungspegel höher als die Höchstspannung des Betriebsobjekts sein muss, oder sie müssen gegebenenfalls Lichtbogenschutzmasken und säure- und laugenbeständige Handschuhe tragen. Vor der Benutzung der persönlichen Schutzausrüstung muss geprüft werden, ob diese intakt und trocken ist und keine Fremdkörper enthält, um die Sicherheit zu gewährleisten. Die Bediener dürfen keine Ornamente aus Metall tragen.

Tabelle 3.1 Allgemeine persönliche Schutzausrüstung



#### A3.2 Parken

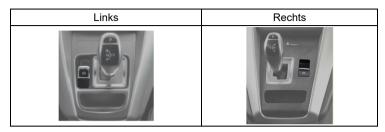
Die Parkvorgänge sind wie folgt:

- Betätigen Sie das Bremspedal, um das Fahrzeug sanft zum Stillstand zu bringen, und drücken Sie dann die Taste P. um in den Modus P zu wechseln:
- Ziehen Sie den EPB-Systemschalter manuell nach oben: b)



Drücken Sie die START/STOP-Taste. c)





## A3.3 Nach Fahrzeugkollisionen

einer leichteren Kollision oder eines Unfalls bei denen Hochspannungssystem und der Power-Akku des mit neuen Energien betriebenen Fahrzeugs nicht beschädigt wurden, nach Klärung der Zuständigkeiten und Feststellung von Schäden fahren Sie das Fahrzeug zwecks Reparatur zu einer BYD-Vertragswerkstatt. Im Falle ernsterer Kollisionen, bei denen Hochspannungssystem und Power-Akku des mit neuen Energien betriebenen Fahrzeugs beschädigt wurden, schalten Sie die Hochspannungsversorgung gemäß dem in A1.6 beschriebenen Verfahren aus, wobei zuvor sichergestellt sein muss, dass dies sicher möglich ist. Und die eingeschlossenen Personen sollten sofort gerettet werden. Entfernen Sie den Power-Akku unter Bezugnahme auf A1.5 gewaltsam. Beim Ausbau muss der Zustand des Power-Akkus in Echtzeit beobachtet werden. Im Falle eines ungewöhnlichen Temperaturanstiegs kühlen Sie den Power-Akku mit Löschwasser, um die Entstehung eines Brands oder einer Explosion auszuschließen. Nachdem das Risiko unter Kontrolle ist, schleppen Sie das Fahrzeug zu einer BYD-Vertragswerkstatt zur Bearbeitung.

## A3.4 Leckage von Elektrolyt

Schalten Sie die Hochspannungsversorgung gemäß dem in A1.6 beschriebenen Verfahren aus, wobei zuvor sichergestellt sein muss, dass dies sicher möglich ist. Bei geringem Auslaufen von Elektrolyt halten Sie das Fahrzeug von Zündquellen fern. Sorbieren Sie die austretende Flüssigkeit mit einem Adsorptionskissen für Flüssigkeiten ab und legen Sie das Kissen in einen geschlossenen Behälter oder verbrennen Sie das Kissen. Tritt Elektrolyt in großen Mengen aus, sollte der Elektrolyt aufgefangen und so damit umgegangen werden, wie dies für gefährliche chemische Substanzen vorgeschrieben ist. Beim Umgang mit Elektrolyt muss die Temperaturdes Power-Akkus in Echtzeit beobachtet werden. Im Falle eines ungewöhnlichen Temperaturanstiegs kühlen Sie den Power-Akku mit Löschwasser, um die Entstehung eines Brands oder einer Explosion auszuschließen. Nachdem das Risiko unter Kontrolle ist, schleppen Sie das Fahrzeug zu einer BYD-Vertragswerkstatt zur Bearbeitung.

## A3.5 Waten des Fahrzeugs

Wenn das Wasser unterhalb der Türschwelle steht und das Fahrzeug weiterfahren kann, fahren Sie das Fahrzeug langsam aus dem Wasserbereich heraus. Entfernen Sie das angesammelte Wasser im Fahrzeug und bringen Sie es zu einer BYD-Vertragswerkstatt für eine umfassende Inspektion.

Wenn das Wasser über der Türschwelle steht oder das Fahrzeug nicht mehr weiterfahren kann, unterbrechen Sie die Hochspannungsversorgung gemäß dem in A1.6 beschriebenen Verfahren unter der Voraussetzung, dass die Sicherheit des Personals gewährleistet ist. Nachdem das Risiko unter Kontrolle ist, schleppen Sie das Fahrzeug zu einer BYD-Vertragswerkstatt zur Bearbeitung.



## A3.6 Fahrzeug im Feuer

Brände haben in der Regel Vorläufer, wie z.B. ungewöhnliche Geräusche, Gerüche usw. Sobald eine anormale Situation festgestellt wird, stellen Sie den Motor und das Fahrzeug rechtzeitig ab, führen Sie aktiv eine Brandbekämpfung basierend auf dem tatsächlichen Zustand durch und rufen Sie unverzüglich eine BYD-Vertragswerkstatt zur Rettung an.

Finden Sie den Ursprung des Feuers. Wenn Sie feststellen, dass aus der vorderen Kabine Rauch austritt, öffnen Sie nicht sofort die Klappe der vorderen Kabine (dies liegt daran, dass in der vorderen Kabine nur sehr wenig brennbares Material vorhanden ist; wenn Sie die Klappe der vorderen Kabine geschlossen halten, können Sie das Eindringen von Luft verhindern und die Verbrennung verlangsamen, was dem Löschen des Feuers förderlich ist). Wenn das Feuer klein und unter Kontrolle ist, sollten zum Löschen des Feuers trockener Sand oder nicht Wasser-basierender Feuerlöscher verwendet werden. Wenn das Feuer schnell ausbricht oder außer Kontrolle gerät, sollte kontinuierlich eine große Menge Wasser versprüht werden, um das Feuer zu löschen. Sobald das Feuer gelöscht ist, muss dafür gesorgt werden, dass es nicht erneut auftritt. Um die Ausbreitung des Feuers zu verhindern, halten Sie außerdem alle umliegenden brennbaren Stoffe vom brennenden Fahrzeug fern. Egal wie groß der Brand ist, das erste, was zu tun ist, ist, die Sicherheit der Mitarbeiter zu gewährleisten. Nachdem das Feuer gelöscht und die Gefahr unter Kontrolle ist, schleppen Sie das Fahrzeug zu einer BYD-Vertragswerkstatt zur Behandlung.

## A3.7 Unfälle beim Laden von Fahrzeugen

Ladeunfälle führen häufig zu Bränden und Explosionen. Der erste Schritt besteht daher darin, die Stromzufuhr der Ladestation zu finden und diese zu unterbrechen. Unter der Voraussetzung, dass die persönliche Sicherheit gewährleistet ist, trennen Sie das Ladegerät vom Fahrzeug, indem Sie den Ladestecker des Elektrofahrzeugs abziehen. Führen Sie dann die Notfallrettung gemäß den Anforderungen der Feuerlöschtechnik durch.

## A3.8 Evakuierung von Fahrzeugen nach einem Unfall

Wenn das Fahrzeug nach dem Unfall nicht normal starten kann, verwenden Sie einen Anhänger, um das Fahrzeug mit vier Rädern vom Boden weg und parallel zu transportieren.

Schalten Sie vor dem Transport in den AUS-Modus, schalten Sie die Warnblinkanlage ein, schließen Sie die Türen und verwenden Sie mechanische Schlösser.

Während des Transports darf sich das Personal nicht im Fahrzeug aufhalten.

### ACHTUNG:

Das Fahrzeug kann erst dann vom Gelände abtransportiert werden, wenn kein Sicherheitsrisiko mehr besteht. Im Falle einer Verformung des Akkupacks, des Flüssigkeitslecks, des Rauchens usw. müssen Sie sich zuerst um die Sicherheitsrisiken kümmern.

Version: 202201

## BUILD YOUR DREAMS